



Czech

# PROTOKÓŁ

## Z OCENY WŁAŚCIWOŚCI WYROBU

numer ewidencyjny 1017 – CPR – 17.268.991

Zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 305/2011 z 9 marca 2011, które określa zharmonizowane warunki wprowadzania wyrobów budowlanych na rynek, i które unieważnia dyrektywę Rady 89/106/EEC, oraz zgodnie z rozporządzeniem Komisji nr. 568/2014 (UE) wydaje się niniejszy protokół dla wyrobu budowlanego:

### Osadnik gnilny prefabrykowany

Typoszereg: HORIZON-P 1000I

## DOLNOŚLĄSKIE ZAKŁADY TECHNIKI ODWODNIENIOWEJ HYDRO-TOP Sp. z o.o.

ul. Koszarowa 12, PL - 67-120 Kożuchów  
REGON: 971216366

### Miejsce produkcji:

patrz wyżej

TÜV SÜD Czech s.r.o. ocenił na podstawie badań, obliczeń, wartości tabelarycznych i dokumentacji w ramach systemu 3, zgodnie z załącznikiem V. 1.4 CPR, wybrane właściwości użytkowe wyrobu opisane w załączniku ZA normy

### EN 12566-1:2000/A1:2003

Liczba stron Protokołu, łącznie ze stroną tytułową: 3

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Wytrzymałość konstrukcji (obliczenia)	Wynik pozytywny	EN 12566-1:2000/A1:2003, art. 5.2.4
Pojemność nominalna (wydajność)	Wynik pozytywny	EN 12566-1:2000/A1:2003, art. 5.4
Szczelność (próba wodna)	Wynik pozytywny	EN 12566-1:2000/A1:2003, art. 5.3
Trwałość (PE formowany rotacyjnie)	Wynik pozytywny	EN 12566-1:2000/A1:2003, art. 5.8 EN 12566-3:2005+A2:2013, art.6.5.5.1
Przepustowość hydrauliczna	NPD	EN 12566-1:2000/A1:2003

W Pradze, dnia 04.03.2025



za Jednostkę notyfikowaną 1017  
Pavla Nerandžičová  
Kierownik wydziału certyfikacji

## 1. Specyfikacja urządzenia

Zastosowanie:	Osadnik gnilny jest przeznaczony do częściowego oczyszczania ścieków sanitarnych do 50 OLM
Ograniczenia w zastosowaniu:	Nie jest on przeznaczony do masowego obciążenia wyłącznie wodą bez fekalii zgodnie z ISO 6107-7 (grey water) Nie jest on przeznaczony do wykonania, jako urządzenie budowane na miejscu. Nie jest on przeznaczony do przejazdu pojazdów nad nim.
Identyfikacja wyrobu:	Tabliczka znamionowa zgodnie z EN 12566-1:2000/A1:2003 na zbiorniku i w Deklaracji właściwości.
Parametry techniczne:	osadnik gnilny z wkładanym filtrem (kosz+pakiet) o objętości użytkowej 1000 litrów.
Komponenty:	Materiał podstawowy - polietylen DOWLEX 2629, Dow Chemical Company; ICORENE 1314, ICO Polymers; Lupolen 4021, Lyondellbasell; RX1100, Polymer Plus Technologies. Kosz filtracyjny z pakietem 2H TKP, GEA 2H Water Technologies

## 2. Dokumenty przedstawione przez producenta

- Rysunki techniczne
- Karta charakterystyki materiału
- Obliczenia zbiorników i pokrywy
- Aprobata techniczna nr AT/2009-08-0271/A1 dla pakietów
- Instrukcja montażu i zastosowania

## 3. Pobranie próbki wyrobu

Wymagania	Próbki
Wymiary	HORIZON-P 1000I
Wodoszczelność	HORIZON-P 1000I
Objętość	HORIZON-P 1000I
Wytrzymałość konstrukcji	HORIZON-P 1000I
Trwałość	--
Przepustowość hydrauliczna	--

Data pobierania: 05.06.2014

Miejsce pobierania: u producenta, Koźuchów, Polska

Pobrał: Dalibor Vlček



#### 4. Ocena właściwości na podstawie badań, obliczeń, wartości tabelarycznych, dokumentacji

##### 4.1. Ocena właściwości na podstawie badań

Właściwość	Typ	Wynik
Wymiary dopływu i odpływu	HORIZON-P 1000I	DN 100/DN 150
Wymiary otworu wejściowego	HORIZON-P 1000I	DN 600
Wodoszczelność	HORIZON-P 1000I	Bez przecieków
Objętość nominalna (m <sup>3</sup> )	HORIZON-P 1000I	1,010 (minimalna)

##### 4.2. Ocena właściwości na podstawie obliczeń

Właściwość	Typ	Wykonanie
Obciążenie konstrukcji zbiornika	HORIZON-P 1000I	Obliczenie metodą elementów skończonych za pomocą programu NeiNastran 10.0.3.988 z użyciem obciążenia według PN-EN 12566-1:2004/A1:2006 EN 12566-3+A2:2013

##### 4.3. Ocena właściwości na podstawie wartości tabelarycznych lub opisowej dokumentacji

Właściwość	Typ	Wykonanie
Trwałość	HORIZON-P 1000I	Materiał podstawowy przystosowany do rotacyjnego formowania zbiornika oczyszczalni ścieków zgodnie z art. 6.5.5.1 EN 12566-3:2005+A2:2013 i osadników gnilnych wg EN 12566-1:2000/A1:2003

#### 5. Załącznik

Typoszereg osadnika gnilnego

Niniejsza wersja Protokołu z oceny właściwości wyrobu zastępuje Protokół z oceny właściwości wyrobu nr 1017 – CPR – 07.294.942 z dnia 24.07.2014 r.



